

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
أَنْزَلَ هَذَا الْقُرْآنَ
الْعَرَبِيَّ الْعَلِيمَ

Exégèse [Tafsir] : « Dans le Livre, il vous a déjà
révélé ceci : lorsque vous entendez qu'on renie les
versets (le Coran) d'Allah.. » ; Sourate 4 [An-Nissâ'],
Verset 140

Par l'Imâm Hamîd Ibn 'Afiq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Verset :

﴿ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴾

« Wa Qad Nazzala `Alaykum Fī Al-Kitābi 'An 'Idhā Sami`tum 'Āyāti Allāhi Yukfaru Bihā Wa Yustahza'u Bihā Falā Taq`udū Ma`ahum Ĥattā Yakhūdū Fī Ĥadīthin Ghayrihi 'Innakum 'Idhāan Mithluhum 'Inna Allāha Jāmi`u Al-Munāfiqīna Wa Al-Kāfirīna Fī Jahannama Jamī`ān »

« Dans le Livre, il vous a déjà révélé ceci : lorsque vous entendez qu'on renie les versets (le Coran) d'Allah et qu'on s'en raille, ne vous asseyez point avec ceux-là jusqu'à ce qu'ils entreprennent une autre conversation. Sinon, vous serez comme eux. Allah rassemblera, certes, les hypocrites et les mécréants, tous, dans l'Enfer. »

[Sourate 4, verset 140]

Commentaire :

Hamîd Ibn 'Atîq -qu' Allāh lui fasse Miséricorde- a dit :

ويقول الشيخ حمد بن عتيق رحمه الله في بعض الأدلة الدالة على مقاطعة الكفار والمشركين:

الأمر الرابع: الجلوس عند المشركين في مجالس شركهم من غير إنكار والدليل قوله تعالى: ﴿ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴾ وفي أجوبة آل الشيخ رحمهم الله تعالى: لما سئلوا عن هذه الآية، وعن قوله صلى

<http://bibliotheque-islamique-coran-sunna.over-blog.com/>



الله عليه وسلم: « من جامع المشرك أو سكن معه فهو مثله ». قالوا: الجواب أن الآية على ظاهرها، أن الرجل إذا سمع شيئاً آيات الله يكفر بها ويستهنأ بها، فجلس عند الكافرين المستهنئين بآيات الله من غير إكراه و لا إنكار و لا قيام عنهم حتى يخوضوا في حديث غيره، فهو كافر مثلهم، وإن لم يفعل فعلهم، لأن ذلك يتضمن الرضا بالكفر، والرضا بالكفر كفر.

Le Cheikh Hamîd ibn ‘Atîq, qu’Allah lui accorde Sa miséricorde dit ceci au sujet de certains critères prouvant la nécessité de rompre les relations avec les mécréants et les associateurs :

Quatrième commandement : « S’asseoir parmi les associateurs dans les assemblées où ils expriment leur mécréance, sans les réprover. Et la preuve est ce que dit le Très-Haut : « **Dans le Livre, il vous a déjà révélé ceci : lorsque vous entendez qu’on renie les versets (le Coran) d’Allah et qu’on s’en raille, ne vous asseyez point avec ceux-là jusqu’à ce qu’ils entreprennent une autre conversation. Sinon, vous serez comme eux. Allah rassemblera, certes, les hypocrites et les mécréants, tous, dans l’Enfer.** »¹.

Et voici ce que répondirent le Cheikh, qu’Allah Très-Haut leur accorde Sa miséricorde, lorsqu’ils furent questionnés au sujet de ce verset, et au sujet du hadîth du Prophète, qu’Allah lui accorde la bénédiction et la paix : « **Celui qui s’unit à l’associateur et habite avec lui, alors il est comme lui.** ».

« La réponse est que ce verset doit être compris selon sa signification apparente, c’est-à-dire que si un homme entend qu’on mécroit en quoi que ce soit aux signes d’Allah et qu’on s’en moque, et que cet homme s’assied parmi les mécréants qui se moquent des signes d’Allah sans manifester de rejet ni de réprobation – qui est la seule attitude juste à leur égard – jusqu’à ce qu’ils aient un autre discours, il se trouve être un mécréant comme eux, et ce même s’il ne commet pas les mêmes actes qu’eux. En effet, cela constitue une approbation de la mécréance. Or, l’approbation de la mécréance est de la mécréance. »

Source : Sabil an-Najat wa al-Faqaq min Mouwalate Al-Mourtadine wa Ahl Al-Ishrak page 27, et Majmou‘at-Tawhîd page 188.

¹ L’Imâm Abou Sa‘oud -qu’Allâh lui fasse Miséricorde- dit :

تفسير أبو السعود:
 { وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعاً }
 { إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ } جملة مستأنفة سيقت لتعليل النهي غير داخله تحت التنزيل وإذن ملغاة عن العمل لوقوعها بين المبتدأ والخبر، أي لا تقعدوا معهم في ذلك الوقت إنكم إن فعلتموه كنتم مثلهم في الكفر واستتباع العذاب،

« « **Dans le Livre, il vous a déjà révélé ceci : lorsque vous entendez qu’on renie les versets (le Coran) d’Allah et qu’on s’en raille, ne vous asseyez point avec ceux-là jusqu’à ce qu’ils entreprennent une autre conversation. Sinon, vous serez comme eux. Allah rassemblera, certes, les hypocrites et les mécréants, tous, dans l’Enfer.** » « [...] Sinon, vous serez comme eux [...] ».

C’est une phrase construite de telle manière qu’elle introduit une réprobation quant à l’action, et la condition de ne pas s’asseoir parmi eux, sous peine d’être leur semblable en mécréance, et de mériter un châtement identique. » [Source : Tafsir Abû Sa‘oud, tome 2, page 244]